

## IDIOMES / IDIÒMES / IDIOMAS

Les ponències i conferències s'impartiran en català, castellà i francès. Tanmateix hi haurà sistema de traducció simultània en els tres idiomes.

Es ponències e conferències s'impartiràn en catalan, castelhan e francès. Totun i aurà sistema de traducció simultànèa en es tres idiòmes.

Las ponencias y conferencias se impartirán en catalán, castellano y francés. Se dispondrá de sistema de traducción simultánea en los tres idiomas.

## LLOC DE CELEBRACIÓ / LÒC DE CELEBRACION / LUGAR DE CELEBRACIÓN

Hotel Tuca Husa de Betren, Val d'Aran  
Otèl Tuca Husa de Betren, Val d'Aran  
Hotel Tuca Husa de Betren, Val d'Aran



## INSCRIPCIÓ / INSCRIPCION / INSCRIPCIÓN

Per tal de formalitzar la vostra inscripció, heu d'omplir el formulari electrònic que trobareu a la web:

Entà per'mor de formalizar era vòsta inscripcion, vos cau aumplir er formulari electronic que traparatz ara web:

Para formalizar su inscripción, debe rellenar el formulario electrónico que encontrará en la web:

[http://www.igc.cat/web/gcontent/ca/allaus/igc\\_allaus\\_jortec\\_3.html](http://www.igc.cat/web/gcontent/ca/allaus/igc_allaus_jortec_3.html)

La inscripció a la III Jornada tècnica de neu i allaus és gratuïta. Era inscripcion ara 3ua Jornada Tecnica de Nhèu e Lauegi ei gratuïta.

La inscripció a las III Jornadas de nieve y aludes es gratuita.

Les places són limitades a l'aforament de la sala

Es plaçes son limitades ara capacitat dera sala

Las plazas son limitadas al aforo de la sala

## CONTACTE / CONTACTE / CONTACTO

Per qualsevol dubte podeu contactar amb l'organització a:

Entà quinsevolh dubte podetz contactar damb era organizacion en:

Para cualquier duda podeis contactar con la organización en:

[jornadaneuallaus@igc.cat](mailto:jornadaneuallaus@igc.cat)

## ORGANITZA / ORGANIZE / ORGANIZAN



## COL-LABOREN / COLLABÒREN / COLABORAN



## PATROCINADORS / PATROCINADORS / PATROCINADORES



# 3a Jornada Tècnica de Neu i Allaus

Betren, Val d'Aran  
18, 19 i 20 de juny de 2008



[http://www.igc.cat/web/gcontent/ca/allaus/igc\\_allaus\\_jortec\\_3.html](http://www.igc.cat/web/gcontent/ca/allaus/igc_allaus_jortec_3.html)

## PRESENTACIÓ

L'Institut Geològic de Catalunya, el Conselh Generau d'Aran i el Servei Meteorològic de Catalunya organitzen la 3a Jornada Tècnica de Neu i Allaus amb la col·laboració de la Facultat de Geologia de la Universitat de Barcelona, l'Associació Catalana d'Estacions d'Esquí i Activitats de Muntanya i la Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya.

La Jornada pretén ser un punt de trobada d'aquelles persones que, tant a nivell professional com a particular, estan interessades en l'ampli món de la neu i les allaus.

Enguany se celebrarà a la Val d'Aran i tindrà una durada de tres dies, dos destinats a ponències i el tercer a una visita guiada sobre el terreny.

Com en les edicions anteriors, la Jornada està estructurada en diferents blocs temàtics amb ponències de vint minuts més cinc minuts de preguntes, alternades amb conferències que tindran una durada més extensa.

S'editarà una memòria amb els escrits de les comunicacions orals que es lliurarà als assistents.

## PRESENTACION

Er Institut Geologic de Catalonha, eth Conselh Generau d'Aran e eth Servei Meteorològic de Catalonha organizen era 3ua Jornada Tecnica de Nhèu e Lauegi damb era collaboracion dera Facultat de Geologia dera Universitat de Barcelona, era Associacion Catalana d'Estacions d'Esquí e Activitats de Montanha e era Federacion d'Entitats Excursionistes de Catalonha.

Era Jornada preten èster un punt de trobada d'aqueres persones que, autant a nivèu professionau coma particular, son interessades en mon dera nhèu e des lauegi.

Enguan se celebrarà ena Val d'Aran e aurà ua durada de tres dies, dus destinats a ponències e eth tresau a ua visita guiada sus eth terren.

Coma en edicions anteriores, era Jornada ei estructurada en diferenti blòcs tematics damb ponències de vint minutes mès cinc minutes de preguntes, alternades damb conferències qu'auràn ua durada mès extensa.

S'editarà ua memòria damb es escrits des comunicacions oraus que se liuraràn as assistents.

## PRESENTACIÓN

El Institut Geològic de Catalunya, el Conselh Generau d'Aran y el Servei Meteorològic de Catalunya organizan la 3a Jornada Tècnica de Nieve y Aludes con la colaboración de la Facultat de Geologia de la Universitat de Barcelona, la Associació Catalana d'Estacions d'Esquí i Activitats de Muntanya y la Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya.

La Jornada pretende ser un punto de encuentro de aquellas personas que tanto a nivel profesional como particular, están interesadas en el amplio mundo de la nieve y los aludes.

Este año se celebrará en el Valle de Aran y durará tres días, dos de los cuales se destinarán a ponencias y el tercero a una visita guiada sobre el terreno. Como en la edición anterior, la Jornada estará estructurada en diferentes bloques temáticos con ponencias de veinte minutos más cinco minutos de preguntas, alternadas con conferencias que tendrán una duración más extensa.

Se editará una memoria con los escritos de las comunicaciones orales que se entregará a los asistentes.

## PROGRAMA

### Dimecres 18 de Juny / Dimèrcles 18 de Junh / Miércoles 18 de Junio

- 10.00 h Inscripció i recollida d'informació.  
*Inscripcion e reculhida d'informacion.*  
*Inscripción y recogida de información.*
- 11.00 h Presentació de la Jornada, intervindran:  
*Presentacion dera Jornada, intervieràn:*  
*Presentación de la Jornada, intervendrán:*  
*Mgfc. Sr. Francés X. Boya, Síndic d'Aran*  
*Sr. Antoni Roca, Director de l'Institut Geològic de Catalunya.*  
*Sr. David Rodríguez, Director del Servei Meteorològic de Catalunya*

### Allaus i meteorologia de muntanya / Lauegi e meteorologia de montanha / Aludes y meteorología de montaña

- 11.30 h L'hivern de 2006-2007. Excepcionalitat climàtica?  
*Marc Prohom. Servei Meteorològic de Catalunya*
- 11.55 h Centre d'Estudis de la Neu i la Montanya a Andorra. Objectius.  
*Montserrat Mases. Centre d'Estudis de la Neu i la Montanya a Andorra.*
- 12.05 h Prospecció per l'obtenció d'una metodologia per la caracterització silvícola dels boscos protectors contra allaus.  
*Xavier Solé. Universitat de Lleida.*
- 12.20 h Identificació dels diferents hidrometeors des dels models numèrics.  
*Jordi Moré. Servei Meteorològic de Catalunya*
- 12.45 h Estudio de la serie nivometeorològica del Refugio de Góriz en el Pirineo Central (Huesca). 1982 – 2007.  
*María Palomo. Instituto Nacional de Meteorología.*
- 13.05 h Dinar
- 15.00 h La verificació del Butlletí de Perill d'Allaus.  
*Glòria Martí. Institut Geològic de Catalunya.*
- 15.25 h El Projecte Lidar.  
*Jordi Marturià. Institut Cartogràfic de Catalunya.*

### Conferència / Conferència / Conferencia

- 15.50 h Allaus i canvi climàtic.  
*Glòria Furdada. Universitat de Barcelona*
- 16.50 h Presentacions breus d'expositors (10 minuts per expositor).
- 17.30 h Cafè

### Dijous 19 de Juny / Dijaus 19 de Junh / Jueves 19 de Junio

#### Seguretat / Seguretat / Seguridad

- 09.00 h Aplicació al Pirineu dels nous mètodes de valoració de l'estabilitat.  
*Ivan Moner. Conselh Generau d'Aran.*
- 09.25 h Predicció gràfica d'allaus per a itineraris de muntanya a l'Aran.  
*Jordi Gavalrà. Conselh Generau d'Aran.*
- 09.50 h Accidentes por alud en Aragón. Protocolo de actuación.  
*Pedro Garijo. Guardia Civil.*
- 10.15 h Cafè

### Conferència / Conferència / Conferencia

- 10.45 h Reflexiones sobre la comprensión de la escala y de los boletines de peligro de aludes en Europa.  
*Michael Staudinger. Salzburger Lawinenwarndienst.*
- 11.45 h Dispositivos de seguridad ante los aludes en Cerler.  
*Gabi Mur. Estació d'esquí de Cerler.*
- 12.10 h Estudi comparatiu del funcionament dels ARVA.  
*Lambert Colàs. Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya.*
- 12.35 h Els Bombers de la Generalitat a la comissió d'allaus de la CISA-IKAR (Comissió Internacional de Socors Alpins).  
*Francesc Carola. Bombers de la Generalitat de Catalunya.*
- 13.00 h Dinar

### Conferència / Conferència / Conferencia

- 15.00 h Gestion du risque des avalanches au Departement de la Savoie.  
*Alain Duclos. ALEA-SARL.*

### Cartografia i dinàmica d'allaus / Cartografia e dinamica de lauegi / Cartografia y dinámica de aludes

- 16.00 h Projecte de defensa contra allaus en el municipi de Bossòst. Val d'Aran.  
*Montse Solanelles. Forestal Catalana*
- 16.25 h Cafè
- 16.55 h Actuaciones preventivas y protocolo de actuaciones en las carreteras del Pirineo Aragonés amenazadas por aludes.  
*Joaquín López. Dirección General de Carreteras de Huesca.*
- 17.20 h Anàlisi del risc d'allaus a la carretera d'accés a Mina Veladero (Argentina).  
*Pere Oller. Institut Geològic de Catalunya.*

### Conferència / Conferència / Conferencia

- 17.45 h Primers auxilis i mortalitat en accidents per allaus.  
*Enric Subirats. Metge. Professor ACEM.*

### Divendres 20 de Juny / Diuendres 20 de Junh / Viernes 20 de Junio

**Excursió:** Zones sensibles i obres de defensa al Naut Aran. Visita a diverses zones d'allaus que afecten infraestructures i zones poblades al municipi de Naut Aran (solana de Naut Aran, carretera de Beret i serra de Comalada).

**Excursion:** Zònes sensibles e òbres de defensa en Naut Aran. Visite en diuèrses zònes des lauegi qu'afecten infraestructures e zònes poblades deth municipi deth Naut Aran (solana de Naut Aran, carretèra de Beret e sèrra de Comalada).

**Excursión:** Zonas sensibles y obras de defensa en el Naut Aran. Visita a diversas zonas de aludes que afectan infraestructuras y zonas pobladas en el municipio de Naut Aran (solana de Naut Aran, carretera de Beret y sierra de Comalada).